



驶向成功的旅程

Lionbridge 如何帮助 Royal Caribbean Cruise Lines 推进数字化转型并提高其客户参与度

每年 530 万游客

7 种语言

243 个国家/地区

每年,全球有 530 万游客选择乘坐 Royal Caribbean 的邮轮去欣赏异域风光。但对 Royal Caribbean 来说,最重要的可能要数 royalcaribbean.com 网站,因为游客们要在此了解该公司种类多样的邮轮、活动和停靠港,然后预定梦寐以求的假日旅行。

自 2008 年以来,Lionbridge 一直帮助 Royal Caribbean 将其内容翻译成覆盖 14 个地区的 7 种不同语言版本,为遍布 243 个国家/地区的客户提供支持。

“使用 Lionbridge Connector for Adobe Experience Manager 可实现网站翻译流程自动化,因此我们可以轻松翻译数千个网页。Lionbridge 提供的技术可帮助我们实现高效的翻译工作流程。Lionbridge 的客户团队非常出色,可随时为我们提供所需支持,助我们实现目标。”

Royal Caribbean Cruise Lines 产品内容优化经理 Ariadna Castro



客户简介

50 多年来,Royal Caribbean 一直以提供富有创意的邮轮体验而闻名。

该邮轮公司拥有 26 艘著名的邮轮,其中 6 艘跻身世界最大邮轮之列。该公司不断革新度假路线,在六大洲的 72 个国家/地区开发了超过 260 个目的地,其中包括数个带给游客独特体验的私人目的地,例如位于巴哈马的公司私属岛屿。

该公司连续 17 年在 Travel Weekly 的读者评选奖中被选为“全球最佳邮轮公司”。

面临的挑战

Royal Caribbean 专注于使用前沿技术提供独特的体验,从而吸引新一代探险者,但他们发现,他们的内容翻译流程繁琐而缺乏规范性,严重影响了信息传达的时效性和准确性。

Royal Caribbean 决定对其全球内容平台进行现代化改版,并毅然选择 Lionbridge 作为数字化转型合作伙伴。目标:将所有站点内容集于一处,优化翻译工作流程并改善用户体验,以增加网站流量和销售额。

解决方案

搭配使用两大主流全球数字化转型解决方案:Lionbridge 连接工具与 Adobe Experience Manager,可提供高效的工作流程和必需的多语言专业知识,从而确保 Royal Caribbean 的内容能即时更新,针对本地搜索进行优化并随时进行部署。现在,Royal Caribbean 可以从一个集中位置全天候大规模请求、接收并部署全球站点的全部内容,充分节省了时间和资金。

事实上,只用了短短 4 个月,Royal Caribbean 超过 80% 的现有内容 — 大约为 1,500 个页面,就通过 Lionbridge Connector for Adobe Experience Manager 翻译成了 7 个语言版本。

自 2008 年以来,LIONBRIDGE 一直为
ROYAL CARIBBEAN 提供内容翻译服务,覆盖范围:



7 种语言



14 个区域性站点



243 个国家/地区

取得的成果

这次数字化转型所带来的成果影响深远:在短短一年时间里,Royal Caribbean 的有机点击量提高了 35%,有机搜索曝光量增长了 37%,全球点击量增长了三倍。

而这一旅程才刚刚开始。Royal Caribbean 专注于为全球游客打造更具个性化的体验,其数字化转型仍在继续。Lionbridge 将竭诚助其驶向成功。

在短短一年时间里,ROYAL
CARIBBEAN 就取得了以下成果:

+35%

有机点击量

+37%

有机曝光量

**增长
了 3 倍**

全球点击量

更多详情,请访问

LIONBRIDGE.COM